

1	2	25 Och manne	1:3:1	Nejzchytralejší ze vši polní zvěře, kterou Hospodin Bůh učinil, byl
1	3	1 Syndafallet	1:3:2	Žena hadovi odvětila: "Plody ze stromu v zahradě jíst smíme.
1	3	1 Men ormer	1:3:3	Jen o plodech ze stromu, který je uprostřed zahrady, Bůh řekl: "N
1	3	2 Kvinnan sv	1:3:4	Had ženu ujišťoval: "Nikoli, nepropadnete smrti.
1	3	3 men om fru	1:3:5	Bůh však ví, že v den, kdy z něho pojdete, otevrou se vám oči a bu
1	3	4 DI sade orr	1:3:6	Žena viděla, že je to strom s plody dobrými k jídlu, lákavý pro oči,
1	3	5 men Gud v	1:3:7	Oběma se otevřely oči: poznali, že jsou naří. Spletli tedy fíkové lí:
1	3	6 Och kvinna	1:3:8	Tu uslyšeli hlas Hospodina Boha procházejícího se po zahradě z:
1	3	7 DI öppnade	1:3:9	Hospodin Bůh zavolal na člověka: "Kde jsi?"
1	3	8 Och de hör	1:3:10	On odpověděl: "Uslyšel jsem v zahradě tvůj hlas a bál jsem se. "
1	3	9 Men HERR	1:3:11	Bůh mu řekl: "Kdo ti povedel, že jsi nahý? Nejedl jsi z toho strom
1	3	10 Han svarar	1:3:12	Člověk odpověděl: "Žena, kterou jsi mi dal, aby při mne stála, ta
1	3	11 DI sade ha	1:3:13	Proto řekl Hospodin Bůh žene: "Cos to učinila?" Žena odpove
1	3	12 Mannen sv	1:3:14	I řekl Hospodin Bůh hadovi: "Protože to učinil, budeš proklet, o
1	3	13 DI sade HE	1:3:15	Mezi tebe a ženu položím nepřátelství, i mezi smímé tvé a smímé je
1	3	14 DI sade HE	1:3:16	Žene řekl: "Velice rozmnožím tvé trápení i bolesti tehotenství, sy
1	3	15 Och jag sk	1:3:17	Adamovi řekl: "Uposlechl jsi hlasu své ženy a jedl jsi ze stromu,
1	3	16 Och till kvir	1:3:18	Vydá ti jenom trní a hloží a budeš jíst polní byliny.
1	3	17 Och till Ad	1:3:19	V potu své tváře budeš jíst chléb, dokud se nenavrátiš do zeme.
1	3	18 törne och ti	1:3:20	Člověk svou ženu pojmenoval Eva (to je Živa), protože se stala i
1	3	19 I ditt anlete	1:3:21	Hospodin Bůh udelal Adamovi a jeho žene kožené suknice a při
1	3	20 Och manne	1:3:22	I řekl Hospodin Bůh: "Ted je člověk jako jeden z nás, zná dobré
1	3	21 Och HERR	1:3:23	Proto jej Hospodin Bůh vyhnal ze zahrady v Edenu, aby obdeláv
1	3	22 Och HERR	1:3:24	Tak člověka zapudil. Východně od zahrady v Edenu usadil cher
1	3	23 Och HERR	1:4:1	I poznal člověk svou ženu Evu a ta otehotněla a porodila Kaina. T
1	3	24 Och han dr	1:4:2	Dále porodila jeho bratra Ábela. Ábel se stal pastýřem ovcí, ale K
1	4	1 Kain och A	1:4:3	Po jisté době přinesl Kain Hospodinu obetní dar z plodin zeme.
1	4	1 Och manne	1:4:4	Také Ábel přinesl obet ze svých prvorozených ovcí a z jejich tuku
1	4	2 Och hon fö	1:4:5	na Kaina však a na jeho obetní dar neshlédl. Proto Kain vzplanul
1	4	3 Och efter n	1:4:6	I řekl Hospodin Kainovi: "Proc jsi tak vzplanul? A proc máš tak sir
1	4	4 Ocksl Abel	1:4:7	Což nepřijmu i tebe, budeš-li konat dobro? Nebudeš-li konat dobr
1	4	5 men till Kai	1:4:8	I promluvil Kain ke svému bratru Ábelovi... Když byli na poli, povs
1	4	6 Och HERR	1:4:9	Hospodin řekl Kainovi: "Kde je tvůj bratr Ábel?" Odvětil: "Nevím. C
1	4	7 Är det icke	1:4:10	Hospodin pravil: "Cos to učinil! Slyš, prolitá krev tvého bratra krii
1	4	8 Och Kain tr	1:4:11	Nyní budeš proklet a odvržen od zeme, která rozevřela svá ústa
1	4	9 DI sade HE	1:4:12	Budeš-li obdelávat pudu, už ti nedá svou sílu. Budeš na zemi ps
1	4	10 DI sade ha	1:4:13	Kain Hospodinu odvětil: "Muj zločin je větší, než je možno odcin
1	4	11 SI vare du	1:4:14	Hle, vypudil jsi me dnes ze zeme. Budu se muset skrývat před t
1	4	12 När du brul	1:4:15	Ale Hospodin řekl: "Nikoli, kdo by Kaina zabil, bude postižen sec
1	4	13 DI sade Ka	1:4:16	Kain odešel od tváře Hospodinovy a usadil se v zemi Nódu, výcl
1	4	14 Se, du driv	1:4:17	I poznal Kain svou ženu, ta otehotněla a porodila Enocha. Tu se
1	4	15 Men HERR	1:4:18	Enochovi se narodil Írad, Írad zplodil Mechújáela, Mechújáel zplc
1	4	16 SI gick Kair	1:4:19	Lámech pojal dvě ženy; jedna se jmenovala Áda a druhá se jme
1	4	17 Och Kain k	1:4:20	Áda porodila Jábala, který se stal praotcem tech, kdo prebývají v
1	4	18 Och It Han	1:4:21	Jeho bratr se jmenoval Júbal; ten se stal praotcem všech hrající
1	4	19 Men Lemel	1:4:22	Také Sila porodila, a to Túbal-kaina, mistra všech remeslníku ot
1	4	20 Och Ada fö	1:4:23	Tu řekl Lámech svým ženám: "Ádo a Silo, poslyšte muj hlas, žei
1	4	21 Och hans k	1:4:24	Bude-li sedmeronásobne pomsten Kain, tedy Lámech sedmdes
1	4	22 Men Silla fö	1:4:25	I poznal opět Adam svou ženu a ta porodila syna a dala mu jmé
1	4	23 Och Lemel	1:4:26	Šétovi se narodil syn; dal mu jméno Enóš. Tehdy se zacalo vzyv
1	4	24 Ja, sjufalt h	1:5:1	Toto je výčet rodopisu Adamova: V den, kdy Bůh stvoril člověka,
1	4	25 Och Adam	1:5:2	Jako muže a ženu je stvoril, požehnal jim a v den, kdy je stvoril, c
1	4	26 Men It Set	1:5:3	Ve věku sto třiceti let zplodil Adam syna ke své podobě, podle sv
1	5	1 Sets släkttr	1:5:4	Po zplození Šéta žil Adam ještě osm set let a zplodil syny a dcery
1	5	1 Detta är sty	1:5:5	Všech dnu Adamova života bylo devět set třicet let, a umřel.
1	5	2 Till man oc	1:5:6	Ve věku sto pěti let zplodil Šét Enóše.

1	5	3 När Adam	1:5:7 Po zplolení Enóše žil Šét osm set sedm let a zplodil syny a dcery
1	5	4 Och sedan	1:5:8 Všech dnu Šétových bylo devet set dvanáct let, a umrel.
1	5	5 Alltsl blev A	1:5:9 Ve věku devadesáti let zplodil Enóš Kénana.
1	5	6 När Set var	1:5:10 Po zplolení Kénana žil Enóš osm set patnáct let a zplodil syny a dcery
1	5	7 Och sedan	1:5:11 Všech dnu Enošových bylo devet set pet let, a umrel.
1	5	8 Alltsl blev S	1:5:12 Ve věku sedmdesáti let zplodil Kénan Mahalalela.
1	5	9 När Enos var	1:5:13 Po zplolení Mahalalela žil Kénan osm set čtyřicet let a zplodil syny a dcery
1	5	10 Och sedan	1:5:14 Všech dnu Kénanových bylo devet set deset let, a umrel.
1	5	11 Alltsl blev E	1:5:15 Ve věku šedesáti peti let zplodil Mahalalel Jereda.
1	5	12 När Kenan	1:5:16 Po zplolení Jereda žil Mahalalel osm set třicet let a zplodil syny a dcery
1	5	13 Och sedan	1:5:17 Všech dnu Mahalalelových bylo osm set devadesát pet let, a umrel.
1	5	14 Alltsl blev H	1:5:18 Ve věku sto šedesáti dvou let zplodil Jered Henocha.
1	5	15 När Mahala	1:5:19 Po zplolení Henocha žil Jered osm set let a zplodil syny a dcery
1	5	16 Och sedan	1:5:20 Všech dnu Jeredových bylo devet set šedesát dve léta, a umrel.
1	5	17 Alltsl blev M	1:5:21 Ve věku šedesáti peti let zplodil Henoch Metuzaléma.
1	5	18 När Jered var	1:5:22 A chodil Henoch s Bohem po zplolení Metuzaléma tři sta let a zplodil syny a dcery
1	5	19 Och sedan	1:5:23 Všech dnu Henochových bylo tři sta šedesát pet let.
1	5	20 Alltsl blev J	1:5:24 I chodil Henoch s Bohem. A nebylo ho, neboť ho Buh vzal.
1	5	21 När Hanok	1:5:25 Ve věku sto osmdesáti sedmi let zplodil Metuzalém Lámecha.
1	5	22 Och Hanok	1:5:26 Po zplolení Lámecha žil Metuzalém sedm set osmdesát dve léta
1	5	23 Alltsl blev H	1:5:27 Všech dnu Metuzalémových bylo devet set šedesát devet let, a umrel.
1	5	24 Sedan Har	1:5:28 Ve věku sto osmdesáti dvou let zplodil Lámech syna.
1	5	25 När Metuse	1:5:29 Dal mu jméno Noe (to je Odpocinutí). Rekl: "Ten nám dá poteše
1	5	26 Och sedan	1:5:30 Po zplolení Noeho žil Lámech pet set devadesát pet let a zplodil syny a dcery
1	5	27 Alltsl blev M	1:5:31 Všech dnu Lámechových bylo sedm set sedmdesát sedm let, a umrel.
1	5	28 När Lemek	1:5:32 Když bylo Noemu pet set let, zplodil Noe Šéma, Cháma a Jefeta
1	5	29 Och han ga	1:6:1 Když se lidé pocali na zemi množit a rodily se jim dcery, videli syny a dcery
1	5	30 Och sedan	1:6:2 jak puvabné jsou dcery lidské, a brali si za ženy všechny, jichž se nebylo
1	5	31 Alltsl blev L	1:6:3 Hospodin však řekl: "Muj duch se nebude clovekem vecne zanep
1	5	32 När Noa var	1:6:4 Za onech dnu, kdy synové božští vcházeli k dcerám lidským a ty jich
1	6	1 Människorr	1:6:5 I videl Hospodin, jak se na zemi rozmnožila zlovule cloveka a že lidé
1	6	1 DI nu mänr	1:6:6 Litoval, že na zemi ucinil cloveka, a trápil se ve svém srdci.
1	6	2 slgo Guds	1:6:7 Rekl: "Cloveka, kterého jsem stvoril, smetu z povrchu zeme, clovi
1	6	3 DI sade HE	1:6:8 Ale Noe našel u Hospodina milost.
1	6	4 Vid den tid	1:6:9 Toto je rodopis Noeho: Noe byl muž spravdivlý, bezúhonný ve s
1	6	5 Men när HI	1:6:10 A Noe zplodil tri syny: Šéma, Cháma a Jefeta.
1	6	6 dl Ingrade I	1:6:11 Zeme však byla pred Bohem zkažená a plná násilí.
1	6	7 Och HERR	1:6:12 Buh pohledel na zemi; byla zcela zkažená, protože všechno tvo
1	6	8 Men Noa h	1:6:13 I řekl Buh Noemu: "Rozhodl jsem se skoncovat se vším tvorstve
1	6	9 Detta är be	1:6:14 Udelej si archu z goferového dreva. V arše udeláš komurky a vy
1	6	10 Och Noa fö	1:6:15 A udeláš ji takto: Délka archy bude tři sta loket, šířka padesát lo
1	6	11 Men jorden	1:6:16 Archa bude mít svetlík; na loket odshora jej ukončíš a do boku a
1	6	12 Och Gud s	1:6:17 Hle, já uvedu potopu, vody na zemi, a zahladím tak zpod nebe v
1	6	13 DI sade Gu	1:6:18 S tebou však uciním smlouvu. Vejdeš do archy a s tebou tvoji sy
1	6	14 SI gör dig r	1:6:19 A ze všeho, co je živé, ze všeho tvorstva, uvedeš vždy po páru c
1	6	15 Och si skal	1:6:20 Z rozmanitých druhu ptactva a z rozmanitých druhu zvírat a ze v
1	6	16 en öppning	1:6:21 Ty pak si naber k obžive ruznou potravu, nashromáždí si ji, a bu
1	6	17 Ty se, jag s	1:6:22 Noe udelal všechno presne tak, jak mu Buh prikázal.
1	6	18 Men med c	1:7:1 I řekl Hospodin Noemu: "Vejdí ty a celý tvuj dum do archy, neboť
1	6	19 Och av allt	1:7:2 Ze všech zvírat cistých vezmeš s sebou po sedmi párech, samce
1	6	20 Av flglarna	1:7:3 Také z nebeského ptactva po sedmi párech, samce a samici, aby
1	6	21 Och du ska	1:7:4 neboť již za sedm dní sešlu na zemi déšt, který potrvá čtyřicet dn
1	6	22 Och Noa g	1:7:5 Noe udelal všechno, jak mu Hospodin prikázal.
1	7	1 Floden kon	1:7:6 Šest set let bylo Noemu, když nastala potopa, vody na zemi.
1	7	1 Och HERR	1:7:7 Pred vodami potopy vešel Noe a s ním jeho synové i jeho žena a
1	7	2 Av alla ren	1:7:8 Z cistých zvírat i ze zvírat, která nejsou cistá, z ptactva i ze všeho